

本館特電

▲九號下午八時接駐上海訪員電云
黨軍佔杭州後。向滬進發。嘉興松江間。將有大戰發生。

▲查攻佔杭州寧波之主力
黨軍為何應欽率領之張貞、曹萬順、師兩團。杭州秩序現由王俊、薛岳、及馮軼斐部維持。

▲上海戒嚴。租界外僑組義勇隊自衛。
張宗昌現派大軍趕赴浙江前線援孫。

▲黨政府擬于四月召集全國銀行及實業家。在漢口開大會議。

▲廣州政府下令解散尼姑。着其還俗。將各菴堂發賣。該款撥為尼姑度活之需。

▲廣州仲裁委員會開會調解工商爭端。現忽停止會議。

▲陳友仁與英代辦開第三次談判漢口英界案。十九日已簽押條約。其內容未宣佈。

▲上海工人十九日總罷工。海員亦參加。

▲漢口之蘇俄化。英代辦所報告。

▲英代辦所報告。駐北京英使德華氏致電英政府。謂蘇俄在漢口及九江英租界內。已設立一蘇俄機關。由西伯利亞運來創子手。查亦塔係蘇俄最可駭之偵探機關。曾在俄國監獄中。不須審判。即由政府處決。致與外國領事公文。內藏同時常重刑。蘇俄政府不致公然行宗教儀式。排教者污蔑教堂。吐痰於宗教器皿。并懸李華與孫文之像于教堂上。漢口蘇俄人員所充斥。彼等往往租界旅館。蘇俄人名。蘇俄華僑。銀行辦事所。將司理逐出。不准進各傢私用。或其個人所有物件。蘇俄政府正式放棄租界。但俄領事履行其舊日特權。華人當局不致不致。其舊權利。恢復。即華人法庭亦不致聽俄領事。民事案。除非由俄領事許可。與特別准照。美備之受俄領事。由青年基督教育教育之青年。由俄領事。作排耶與排外之運動。在宜昌之保尼大學。排耶與排外之運動。在宜昌之保尼大學。排耶與排外之運動。在宜昌之保尼大學。

▲運動在滬印兵反戈
英國大造鐵甲車助反國民軍。廣州十九日電。國民軍新出消息。謂現竭力運動已登滬之印度兵反戈對付其英官。英軍官曾向印兵宣傳。謂華人破毀在上海之印人宗教禮拜地方。但後來印兵察覺此說虛偽。遂即起反動。在上海與黨軍無關係之華人團體。向印兵分派傳單。據漢口美人某報登載其傳單云云。汝等來滬。正值本處行政治革命之時。奮鬥自由獨立。求予預言革命。因此是吾人之事。此間中立觀察家以英國參與活動係一種危險角技。欲使一亞人與別亞人相爭云。

▲上海總罷工
與警察起衝突。上海十九日電。華工總罷工。華區宣布戒嚴。且撤退之孫傳芳軍將到。致外人租界情勢今晚更趨緊張。罷工風潮除與華人警察有些衝突及擊碎玻璃車玻璃窗者外。秩序井然。此罷工係由與軍車表同情者所倡。以及對孫傳芳再謀佔領上海抗拒南軍。英軍駐紮于上海之租界地方。阻止雙方軍隊行近。在租界之義勇隊千六百餘名已預備服務。約有五萬餘名華工因罷工而失業。各行工業寂滅。現并力勸在租界之僕役參加罷工。

▲孫軍失嘉興守松江
敗軍將領下樓。上海十九日電。孫軍在浙大敗後。向上海奔北。未走之前。將杭州城大部份焚燬。外國傳教士多已離城。故無被害者。孫軍四萬將退守松江。以抗拒南軍進佔上海。比開黨軍與孫軍戰事。英軍即在滬上巡邏。黨軍由杭州沿兩水及鐵路向滬進發。黨軍入據嘉興後。派隊繼續追擊孫軍。在錢塘江劇戰一星期後。方佔領杭州。孫軍雖多手黨軍。惟其門志已為黨人宣傳所刺破。故不能抵抗。

▲曹錕勸吳下野
赴外國政界軍事。北京十九日電。前任總統曹錕現抵天津。聞其與北方將領商議善法使吳佩孚下野。其提議係擬委吳氏為委員。赴外國政界軍事。吳氏約束其部將實力甚薄。現北軍進入河南。恐吳部將與奉軍發生衝突。今希望用曹錕方法。可免除此危險。

▲香港海員擬罷工
警政被拘捕。香港十九日電。有一華人海員。在香港之總統輪船中被拘捕。據說該海員。經英法官判定入獄三個月。由廣州華人海員工會管轄之各海員。因此擬全體罷工。除非該被拘之海員釋放云。

▲英開考慮滬形勢
且預備隨時再會議。北京十九日電。黨軍佔領杭州與寧波。現局門口。阻郵政工人入該樓宇。有收外人接到書信被檢奪後。郵務司即下令將郵局關閉。以免再生騷擾。隨後警察將糾察員繳械。置警衛隊于郵局看守。有四百餘名罷工工人入公共租界之英人煙草公司。欲威嚇收手工人聯同罷工。該公司決定歇業以免煩擾。公共租界有三川最大之華人百貨公司。備有數千人服務。亦決斷閉門。

▲英開考慮滬形勢
且預備隨時再會議。北京十九日電。黨軍佔領杭州與寧波。現局門口。阻郵政工人入該樓宇。有收外人接到書信被檢奪後。郵務司即下令將郵局關閉。以免再生騷擾。隨後警察將糾察員繳械。置警衛隊于郵局看守。有四百餘名罷工工人入公共租界之英人煙草公司。欲威嚇收手工人聯同罷工。該公司決定歇業以免煩擾。公共租界有三川最大之華人百貨公司。備有數千人服務。亦決斷閉門。

▲英開考慮滬形勢
且預備隨時再會議。北京十九日電。黨軍佔領杭州與寧波。現局門口。阻郵政工人入該樓宇。有收外人接到書信被檢奪後。郵務司即下令將郵局關閉。以免再生騷擾。隨後警察將糾察員繳械。置警衛隊于郵局看守。有四百餘名罷工工人入公共租界之英人煙草公司。欲威嚇收手工人聯同罷工。該公司決定歇業以免煩擾。公共租界有三川最大之華人百貨公司。備有數千人服務。亦決斷閉門。

▲英開考慮滬形勢
且預備隨時再會議。北京十九日電。黨軍佔領杭州與寧波。現局門口。阻郵政工人入該樓宇。有收外人接到書信被檢奪後。郵務司即下令將郵局關閉。以免再生騷擾。隨後警察將糾察員繳械。置警衛隊于郵局看守。有四百餘名罷工工人入公共租界之英人煙草公司。欲威嚇收手工人聯同罷工。該公司決定歇業以免煩擾。公共租界有三川最大之華人百貨公司。備有數千人服務。亦決斷閉門。

▲雲埠李敦宗總公所紀念預告
本總公所謹擇三月六號舉行七週年紀念大慶典禮屆時請各埠李敦宗西堂暨列位昆仲蒞臨助慶指示一切曷勝榮幸
中華民國十六年二月十四日

昇平大戲院
二月廿一日即星期一晚七點鐘開演
彩雲蕩舟
快判貞娘
黃玉蓮 胡大車 何大昌 首本
何月華 陳飛洲

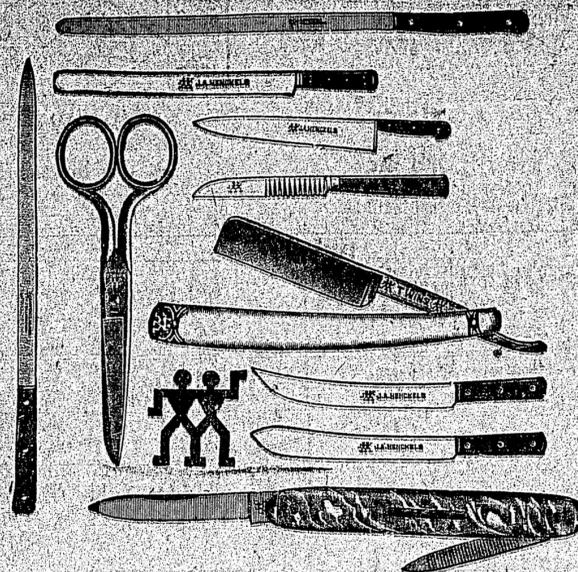
企倫打致公堂鳴謝正月份助經費芳名
黃八 梁接 黃珍 關定標 以上各五元
關明福 羅俊輝 田各三元 李耀棠三元五
關旋 梁乾 陳球 李常立 馬恒治 李相
以上各二元 鍾保恒 呂樂 陳國輝 鍾其
司徒禮 雷法權 鄭華 鄭其 吳應早
伍子禮 馬俊詠 廖德普 以上各一元五
黃仲 劉明 李灼南 廖德普 以上各一元五
黃成 呂成有 葉茂節 謝若誠 馬榮順 黃世棠
陳日昇 李培 鍾龍 陳良治 關國秋 阮彬
劉子益 李西瑞 何發 黃榮 黃煥繁
黃其昌 李坤 李西瑞 何發 黃榮 黃煥繁
黃明治 周灼 許栢 廖德普 伍子禮 伍子禮
雷法權 黃世 梁慶韶 梁明 何見 阿効
馬力 胡特江 麥列 莊林 梁榮林
李力 胡特江 麥列 莊林 梁榮林
李力 胡特江 麥列 莊林 梁榮林

鄭松照啟事
啟者弟自入漢門以來未曾別身別姓近某黨登報有鄭松照與弟同姓名以致各埠昆仲紛紛來函詢問誠恐指鹿為馬清感觀聽特登報聲明以釋羣疑
民國十六年正月十六號

雲埠李敦宗總公所紀念預告
本總公所謹擇三月六號舉行七週年紀念大慶典禮屆時請各埠李敦宗西堂暨列位昆仲蒞臨助慶指示一切曷勝榮幸
中華民國十六年二月十四日

雲埠明和大鐵行

諸君注意 (丹人) 嘜大小各器具俱全價甚相宜



MING WO HARDWARE CO. 23 Pender Street East Vancouver, B. C. (電話) 七〇五 Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十三號 明和鐵行經理黃昭立啓

廣東新聞一

永和輪被劫 香港函 耀記公司來往廣州灣之永和輪...

余等見此情形 恐食飯間遇亦不能解...

雲致公堂啟事 公啟者本堂及三區聯衛團當任書記...

花柳病... 治法... 專治... 功效...

金源利 加拿大 特別 啟者小號開設於茲數十餘年...

香港天壽堂海狗鞭健丸 治男子 先天不足 後天失調...

本號總經理各號 廣州歐家全 廣州唐堯齡...

德紹匯兌公司 Duck Sheu Co. Ltd. 75-77 Pender S. E. Vancouver, B.C. Canada

合生號 HOP SANG CO. 79 Pender St. E. Vancouver, B.C. 新到貨品...

萬源昌 MAN YUEN CHONG CO. 118 S. ... 新絲苗米 新宜粘米...

三盛記 Sam Shng Lin Kee Co. 75-77 Pender St. W. Vancouver B.C. 本號專造各種頂靚皮鞋...

義泰公司

G. High Co. 500 Main and 208 Pender St. Vancouver, B.C. Phone Sey. 3729

古今叢書 民國十六年通書 備載新 每册三毛 江元虎新俄遊記七毛新大陸遊記六毛...

香港五洲滙兌有限公司廣告

本公司備足資本四十萬元在香港永樂街八十號門牌自置洋樓四層奉准香港政府註冊專做滙兌附設按銀業生意...

金源金舖

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3396 71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

特別廣告

本公司現聘有上等師傅巧造中西首飾大小鐘錶化妝香品留聲機器現由祖國辦有壁架高亭大中華等唱碟每...

林沾 李奕杜 林潤德 同啓

啟者收贖雲坤致公堂實業部啟事 如數交此大所交之款本實業部除達社收入餘存外切蒙各埠公堂昆仲...

祖國新聞

消息彙誌於下 豫軍退出郟城後 大部集中許州 寇軍退在前方指揮軍事 靳軍高汝桐...

華僑外交協進會 勸捐通告

憶自四三苛例實施而後。旅坎同僑慘遭劫難。苦雨凄風。含垢忍辱。條爾四年。壓迫頻頻。未由解脫。苛刻未...

田織造公司 本公司在雲南華開張織造男女各款最好羊毛精結工夫精良久為僑胞歡迎...

茲將各款羊毛衫價目列左 疊領衫銀八元五 唐女衫銀八元 唐女衫銀八元...

總發行所域埠利興公司 HINGLY COMPANY P. O. Box 1371 Victoria B. C. Phone 266 周濟民醫生寓內 代理各埠 (處) 聖卡頓華隆公司 鳴合德號 黨近埠瑞利號

華高雲
樓(客)英(華)
WAH YING ROOMS
 105 Pender St. E. Phone Sey. 6823
 Vancouver, B. C.

重新廣告
 啟者本棧重新修飾異常
 華麗住房光潔新置床褥
 器具增置冷熱水喉煥然
 龍電光燈大加改良煥然
 一新僑胞惠顧招待妥當
 價格相宜謹登告白仰候
 垂青
 本棧在打街東一百零五號
 電話(詩慶)六八二一號
司事羅齊恬伍時令啟

元發號
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd
 Phone Sey 4378 (失應)四三七八
 236 Pender St. E. Vancouver B. C.

新到
 各款水餃 各式臘腸 各式花生油
 各式生果 各式米類 各式雜貨
 各式餅乾 各式罐頭 各式醬油
 各式茶葉 各式糖類 各式麵粉
 各式乾果 各式海味 各式臘味
 各式臘腸 各式臘肉 各式臘骨
 各式臘鴨 各式臘雞 各式臘魚
 各式臘鴨 各式臘雞 各式臘魚
 各式臘鴨 各式臘雞 各式臘魚

即索函便印單行情

坎令頓達權社鳴謝助經費芳名
 司徒禮三元 伍等二元 陳元一元 馮旺壹元
 余操二元 關暢一元五 黃德樞一元 鄭佑三元
 湯義鴻一元 張小生德三元

汝利慎致公堂十六年職員表
 會長 朱廣育 胡忠遠
 副會長 馬能傑 張春節
 書記 馬大仲 司徒文
 財政 馬林大 胡天仁
 查帳 黃新大 陳典仁
 幹事 胡忠遠 周朝華
 黃宜溢 梁炳均
 司理 司徒文 雷家常 司徒鏡文 謝如恩 黃潮林
 司徒文溫 謝文光 謝維雅 黃松滿 劉彩維 謝添森
 司理 羅大昌 周瑞樹 黃旋秀 周炳參 朱廣禮

司徒文 司徒鏡文 謝如恩 黃潮林
 司徒文溫 謝文光 謝維雅 黃松滿 劉彩維 謝添森
 羅大昌 周瑞樹 黃旋秀 周炳參 朱廣禮

廣東各屬新聞

將再抽魚捐

台山函 廣東海抽魚捐 因魚商反對罷市 並由縣團商會以及恩春聯勝 緝私處 李心如等迭電反對 始停止 抽收 惟現聞一班捐棍 仍死心未已 再行呈請總司令部開抽 聞總司令 又已令行財政部核准抽收 故魚員聞 之 又形恐慌 未知開始抽時有無 其他問題 或有能市之事發生否耳

登徒子劫財劫色

「新會」函 毗連牛灣之橫水東坑里之 民婦廖陳氏 向代人探親往來覓食 離徐娘半老 丰韻猶存 昨該里富戶 廖某 命之赴坑里黃姓探親 詎甫 過橫水渡 突有無賴二人 尾隨而來 氏不以為意 詎行至山崗茂林處 二無賴向前截住該婦搜掠 婦固孔武 有力 與之糾纏 卒至寡寡不敵 被 其推倒 遍搜身上銀毫 共得三元 係廖某交往探親之用 搜掠之際 淫 心突起 遂將該婦擄住圖姦 婦死力 掙拒 終莫保其清白之軀 被其盡情 輕薄 始揚長而去

匪黨白日擄人

「香山」函 東鎮沙邊鄉 四號上午十 時 有農婦數人 昇昇農婦孫馬氏 伏坐轎中 直至縣政府大堂 各農婦 沿途大哭 經訪員查詢 據稱昨二號 早該農婦等數人 由沙邊鄉往白沙 鄉陳少祺家宴客 午後四時 隨同各 人返沙邊 行至濠頭村口舊灰爐地方 突有匪徒六七人 向該處擄出 將 婦等幼子三人強擄 直向東生圍而去 井放槍示威 不准追前 現將孫馬 氏之子孫東一名槍傷小腹 現在該彈 仍在腹內未出 恐有性命之虞 故聯 同到縣請求派員驗傷 追蹤起捕云 查擄去幼童三人 壹八歲 壹九歲 另 一出世僅二月耳 民政局長昨適因 公出省 尙未派員驗傷 僅飭各農婦 先行返鄉將傷者調理

實行黨化教育

「番禺」函 縣長汪宗準 昨為實施 黨化教育起見 特佈告云 據教育局 案呈 現為實施黨化教育起見 所有 縣屬各私塾及國民專修科 皆應遵守 下列各條 計開 一各私塾及國民專 修科之教師 均須一律加入共黨 二 各私塾及國民專修科 皆應一律懸掛 總理肖像 及舉行紀念週 三各私塾 及國民專修科 均須以三民主義中國 革命史為教科 如與革命抵觸之書籍 皆不得教授 四各私塾設在地 如有民衆運動 教師皆須倡率學生參加 以上各條 如有陽奉陰違 一經查 實 即將該塾証取銷 勒令解散 決 不姑寬

僑胞應讀之新書

紐約立華學校英文教授林松柏先生著
英華商業會話 售價四元
 是書共分五卷。計八百頁。首附有發 音法。第五卷。為設置餐館。租批房屋 等。簽訂合同。招僱各種工人(木匠。 電工。水管工。油漆工。音樂隊等)。購 買各種貨物。對付衛生局。工務廳。 巡警等等之問答要語。第二卷。為一餐 館招待(俗稱企樓)。在各種情形。對 答餐客語言。并載招待規則等等。第 三卷。為在社會上。旅行。覽工。官 廳。及移民局問答等之要語。第四卷 載普通商店之用語及郵政電信之規章 關稅及商法之概要。支票匯票之格式 等等。第五卷。附錄各種分類名詞。但 語。簡字等等

英語會話

「再版」會話(附書)售價三元本集 分七拾七章。凡應酬。交涉。買賣。訴 訟。衣館。餐館等普通語言。亦復應 有盡有。(附有發音法)

開吟集

為愛好吟詠者必讀之書。於文學哲理 自開徑途。詩則古今成備。固非 江湖妖冶派文人所能道。亦非書院式 學者所敢言。卷內隨詩寫景之畫。頗 稱傑作。真所謂詩中有畫。畫中有詩 者也 (全卷計詩七拾餘首)

CHUNG P. LUM
 25 BOWERY NEW YORK CITY
 總發行處紐約立華出版社

西醫悅如徐

都城大學醫科畢業 醫術精湛 經驗豐富 專治內外全科 如有疾病者 請到診所 診治
 診所 上午九時至十二時 下午二時至五時 特別時間 下午七時至九時 請另約
 Dr. Philip Y. Chu
 501 Main Street, 電話: 5106
 501 First Floor, Room 5, 電話: 5106
 501 507 Georgia St. E. 住宅電話: 2141

片市左珠致公堂十六年職員名列

正會長 譚用倫 副 林普舉
 中文書記 林瑞德 副 蔣欽毓
 西文書記 黎瑞瓊 副 林萬章
 議長 周瑞洪 副 馬本浩
 監事 林炳立 黃煜經
 財政 周道裕 C. Y. James
 庶務 秦海明 黃華信
 議員 黃悅齡 李瑞文 田辛酉
 周步青 黎榮桂 伍洪斌 周家鏞
 林善禮 周環 楊社興 司徒德滄
 馮聖輝 周在田 周道舜 黎觀照
 謝聖輝 陳寶華 黃煜經 梁敬
 李江南 周惠昂

活濟生



光顧者請向郵局代寄
 共無相欺之虞者請
 活濟生行郵寄部啟

WAT SANG CO.
 Vancouver B. C.
 87 Pender St. E.
 Phone Sey. 5369

中國大藥房

東街打片 埠華高雲

三鞭補腎丸

專治 腎部虛弱 陽事不舉 頭暈眼花 耳鳴 夜尿等病 服之甚 效 業經各用者稱贊 不著 已接到各客恭頌 書多起矣

參茸補天還少丹 每大盒五元 每小盒二元五
 立止無夢遺精丸 每大盒五元 每小盒二元五
 武溪蛤蚧大補丸 每盒一元五
 神效花柳白濁丸 每盒一元五

發行另議 電話 詩慶九一七六

常駐醫生黃謙傳先生
 Chung Onok York Fong
 111 Pender St. E. Can.
 Vancouver B. C. Can.
 Phone Sey. 9176
 雲埠中國大藥房披露

環球公司銅鐵行

遷舖大廣告
 本公司原日在打街東門牌三十三號 經營商業 迭 蒙僑胞關心光顧 殊深感佩 茲為擴 張生意起見 茲將 原址遷換 不敷支 配 用擇十二月四 號 遷往打街東門 牌壹百三十七號 (即馬金紫堂樓 下) 此處樓宇宏敞 地方適宜 佈置 裕如 足資發展 准于本月九號即禮 拜四 在新遷舖位 重新開市 改裝更 張 改良貨品 改平 貨價 改善招待 務 使顧客滿意 請我 親愛僑胞 不論有 無交易 若肯光臨 賜教 盡禮歡迎

WANCOW CO. LTD.
 HARDWARE
 137 Pender St. E. Vancouver, B. C.
 Phone 4994

紀實小說

回國遇騙記(七) (林普慶)

余答曰。前日購置金葉鍊印。請款百餘元。今又須買加倍金葉。其款必在二百元以上矣。瑞堂曰。予金甲。

神官野史

悟非

北美洲雲南華憲政黨總支部公祝康總理南海先生七十大壽文 (黃孔昭敬撰)

藝苑摘華

此當今猛人。若說出其名。恐汝等牙齒都震戰也。各人見其侃侃而談。不覺不覺。謂必欲解送法庭懲辦。

小品

第四二頁

嗚呼中華民國之民字。其行將變為黨國乎。吾不知有志民治者。其甘袖手旁觀否耳。(桐)

大漢公報

記博羅霜降墟

博羅霜降墟。成於嶺頭者也。無市廛。無舖店。珍瓏者皆席地擺賣。物間亦蓋搭小葵蓬。藉蔽風日。

把墨談玄

昔歐陽公五代史有云。吾于無復廉耻之世。得行之士僅四五人。若勢利不顧其心。去就不違其義者。

三言兩語

吾人以滿清愛新覺羅氏專制。乃起革命而推翻之。又以袁世凱欲家天下而反對之。蓋皆期望民治之實現也。

風雅遺韻

贈吳在民先生歸國用吳君五十自壽四章原韻 (周天霖)

坎令頓達權社十六年職員表

- 正會長 梁啟亨 副會長 林傳 正財政 梁己巳 副財政 李沛雲 西文書記 李世廣 副書記 李沛雲

千里達致公堂十六年職員表

- 會長 周炳坤 副會長 嚴鏡波 財政 何振南 副財政 吳永浩 中文書記 林祺芳 副書記 鄭紹波

American Mail Line advertisement with logo and shipping schedule details.

福壽雙全圖 advertisement featuring a circular logo and text.

西氏應驗膏丹丸散 advertisement with detailed product descriptions.

探花助長丸 慈情御女丹 久樂如意丹 腎部助強丸 advertisement.

維城達權社十五週年助費名錄 advertisement listing names and amounts.

劉偉南內外方脈專醫跌打風濕酒毒三元 advertisement.

三民旅館
SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.

旅館廣告
三洛維封。民權發達
旅客如雲。館人供食。
三時所得。樓閣。民團乃
為安堵。椅淨窗明。旅
行者何妨。遊人雅
客。館者愈具深情。
且水火既濟。長昏利用
不我遐棄。願為東道
講線壹五零九
司理羅齊芳 馬崇廣 啟
人趙不鉗 伍義子

新印軒
Phone Sey 1113
承印中西大小文件精製
器均皆齊備價錢克己快
捷妥當遠近僑胞光顧無
任歡迎
司理人立業啟

本舖在維多利亞街五五八號
電話(一)二二二(二)一三三
即貴路旅館
樓下)電話(一)二二二(二)一三三

永安藥房
WANG ON GO
S2 Pender St. W. P. O. Box 686
Vancouver B.C.
電話(詩)二四〇四
司理人楊金樹 葉昌全啟

佐大旅館
GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia Street E.
Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲里種街夾治
街角房舍雅潔汽暖溫水喉冷
熱亦與東道為鄰近僑胞光臨
極表歡迎
電話(一)九二七五〇
司理 余福和 鄭福滋 啟

積痰成風苦難當 幸服靈丸還吉康
曹統新先生鑒敬啟者弟旅居美京市山亞市軍兵營拾五大
砲隊處 15th E. Exchange 9Camp Travis, San Antonio
Texas) 素營餐館之業因觸傷小腸積痰成風常覺痛苦
楚難當乃向求 先生付來跌打靈丸及跌打風靈丸
蛇膏服貼之後功效甚佳再求取續續施治計共服食不過
一料其患痊愈已歷年餘不見復發可知該丸功力之偉大矣
茲付上銀拾元再付下該丸些少以備友人不時之需其餘
將來登報以為四方君子患痰積者介紹為幸此即請
鑒安
廣東新會三山里村人趙北成謹啟

我証此散不愧名為立即止痛
曹統新先生鑒敬啟者前日付來之藥未服前楚楚難當
痛症十分痛苦呻吟呻吟不能進食收目正在束手無策之際
忽憶及 先生上日付來之立即止痛散立刻如法開服二樽
轉瞬其痛若失而面部之腫亦由此而消若無此散其痛不
堪言矣以弟觀之此散確為止痛之聖藥也誠恐助數言伏
祈列入證書俾同胞知此散確有真價值為防後患又付上銀貳
元求即付下止痛散五樽以為防身之用是荷此請
大醫正照
弟勞國振上言
John Lee, 116 S. Liberty St. Jackson, Tenn.

立即止痛散 每樽四毛 每打四元
止痛神速 氣力最雄 斷筋折骨 跌打刀傷 束縛為患
日久成風 火燒水烙 砲毒攻邪 邪風痲節 火燥脚腫
風火牙痛 小腸氣痛 頭痛腦刺 腎火腰痛 無名腫毒
大小疔瘡 心腹諸痛 傷風咳嗽 逢痛必止 其妙無窮
誤傳惡毒 幸遇良醫 (來函照錄)
統新大國手醫弟前日誤染花柳惡症初起自瀉復見週身
骨節刺痛手足脚掌二部腫起筋力弱行動艱難其痛苦之
狀真是一刻三秋之慘也幸得將病源奉告得 先生前後兩次
來藥照法服用先除自瀉後消骨節之毒手腳二部腫消無形
今見良藥尚未用盡而病早已痊愈現工作如常謹謝數
言以謝無窮之大德並由信內夾付銀三元除前日所
欠藥價收毛其餘諸事 先生來來之需幸祈笑納此即請
鑒安 On Chong, Apartado 15, Ensenada, B. C. Mexico
旅墨國弟梁榮京上

跌打積瘀作痛丸 每樽一元二角
每見世人患跌打傷者多時年少力強不介意調治或治
不如法致成痼疾或傷及筋骨受風濕之患年累月致年老病
後氣血衰弱之時或發或風或痛或脹或逆或嘔或氣上衝胸或
吐痰血均由來痼疾遺患本軒揀選和氣順行藥止痛消積之藥
精工製煉成丸治遠年積瘀變成風痛氣痛痛氣頂咳痰血
胸滿腹脹等症服用屢效

存心軒應驗膏丹丸散發售廣告
曹統新內外方脈跌打雜症廣告
丸散本多未能盡錄欲知詳細請函索目錄致急勿
延誤也
L. S. ANGELERS, CAN. U. S. A.
105 ANGELERS, 900 W. TEMPLE ST.
VANCOUVER, B. C.
英屬代理處 活生藥行
雲高華埠 87 Pender St. E. Vancouver, B. C.

恭頌良醫
趙邦立醫士雅鑒敬啟者弟因手部起一種風濕伸屈常痛歷
有十餘載每逢天時變動痛苦更甚屢請中西醫治無一見效
故特將症續告幸得 先生對症施以藥劑及所配驅風藥酒
祛濕追風膏等弟照服用果然藥到病除近今數月不見復
發巨學良醫實有華陀再生之術謹登數言以作銘謝特介紹
諸同病相連者早脫離於苦海耳
Arlington, Gate 320-1 St. Ave. S. Lehighridge, Alta
旅列必珠埠恩平塘面村人 弟曾毓森謹頌

補腎仙丹
鄙人因先天不足體弱薄弱時見尿後餘滴見色即洩繼而腰
痛耳鳴頭眩眼花及時患外感等症但明知腎虧所致屢求醫
藥治我無效偶與友人談及此患幸蒙介紹購生隆棧所製之
(參茸三鞭補腎丸)故弟即寄銀求取三天盒照單服用僅用
一盒精神加倍再服一盒患病掃除良醫神方真料監製功效
如此足稱補腎仙丹弟無以為謝特登片言為此丸之保證海
外僑胞有患斯症不防試之
Mr. G. Baird & B. Foreman C. P. R. Shuswap, B. C.
旅卑書省台山西溪人 黃智瑞上

馳名三鞭補腎丸
此丸壯陽補腎精治遺精夢泄色慾過度百病皆效其五
七傷形神困倦等症服用參茸三鞭丸補腎丸配製而成其
功之偉大非他藥可比凡患此症者請速購服此丸其效如神
凡患此症者請速購服此丸其效如神
價目 大盒五元 小盒三元 郵費在內
各埠藥房均有代售
Kwong Lee Yuen
1111-1113 Pender St. E. Vancouver, B. C.

生隆棧參茸藥材
所配三鞭補腎丸每樽三元
此丸壯陽補腎精治遺精夢泄色慾過度百病皆效其五
七傷形神困倦等症服用參茸三鞭丸補腎丸配製而成其
功之偉大非他藥可比凡患此症者請速購服此丸其效如神
凡患此症者請速購服此丸其效如神
價目 大盒五元 小盒三元 郵費在內
各埠藥房均有代售
Kwong Lee Yuen
1111-1113 Pender St. E. Vancouver, B. C.

外埠代理處
都明社東興 Dong Hing 16 Elizabeth St. Toronto Ont.
溫地辟均興 Quan Hing 225 Alexander Ave. Winnipeg Man.
點順華興 Wah Ying 10245 96 St. Edmonton Alta.
車厘安利 On Lee P. O. Box 632 Chihuahua B. C.
新到唐山鮮明各種瓜仁菜米發客
電話(時) Phone Sey. 6721
Sung Lung Jan, 26 Pender St. W. Vancouver B. C.

雲埠滋保堂酒莊
TSE BO TONG
7-41 Pender St. W. Phone Sey. 4025-823
Vancouver, B. C.

加拿大分發行
雲埠 萬春藥房
輔行公司
城埠 裕綸德記



愛國同胞欲
保牙齒及防
止蛀蝕
務用孔雀牌
超等牙粉

香港孔雀牌香粉公司製造
價目 每盒三五五 發行所
雲埠 萬春藥房
輔行公司
城埠 裕綸德記

MANUFACTURED BY
The Peacock Brand Co. Ltd.
HONG-KONG, CHINA.

大觀客棧
Dai Quan Rooms
100 Pender St. E.
Vancouver B. C.

啟者本客棧開設雲里街打街東門牌壹百號
在唐人街之中心地點適有樓高氣爽裝修華
麗房內均有洋窗通風涼爽水喉暖氣等俱
全本主人不惜重資全用新式傢俬床榻几桌
佈置適當遠近僑胞光顧無任歡迎
電話失磨一八五三
司理人馬心喜披露

自由客車
等頭
車站北京酒樓下

致大草
謝助絕費
張天成一元五 黃瑞
洪三元 馬瑞佳二元
鄭連榮三元二五
張裕宏一元二五 關
國就壹元 司徒機五
元 張文福三元 張
關已西壹元 張俊
秀壹元

通訊處
D. Murchie & Son Ltd.
36 Sixth St. New Westminster B. C.
Phone 241

棧客觀大
啟者本客棧開設雲里街打街東門牌壹百號
在唐人街之中心地點適有樓高氣爽裝修華
麗房內均有洋窗通風涼爽水喉暖氣等俱
全本主人不惜重資全用新式傢俬床榻几桌
佈置適當遠近僑胞光顧無任歡迎
電話失磨一八五三
司理人馬心喜披露

致大草
謝助絕費
張天成一元五 黃瑞
洪三元 馬瑞佳二元
鄭連榮三元二五
張裕宏一元二五 關
國就壹元 司徒機五
元 張文福三元 張
關已西壹元 張俊
秀壹元